

DN.RESOR



Helena Sjodin
Öberg,
redaktör

➔ **DN Resor på söndag.**
Peter Loewe tipsar om de bästa trattoriorna i Rom.

TORS DAG 11 SEPT 2014 • RESOR OCH UPPLIVNINGAR JORDEN RUNT • WWW.DN.SE/RESOR

DN Resor, 105 15 Stockholm, resebilagan@dn.se. Redaktör: Helena Sjodin Öberg 08-738 16 25

Köln.



Museet är inhytt i en enorm gammal fabriks-hall i Köln-Mühlheim. Foto: Carl Undhén



1. På världens första fotoboksmuseum finns mängder av böcker att titta i.
2. Museets ytor öppnar upp för möjligheter. Som här med en polisbil framför en bild av Stephen Shore.
3. Cristina de Middel har skrivit en bok om Zambias rymdprogram.



Fotoboken har fått ett museum

The Photobook museum i Köln är världens första museum för fotoböcker. Förutom massor av fotokonst kan besökaren även ta en öl i Anders Petersens Café Lehmitz.

● Bokaffären i ett museum är för många utställningens höjdpunkt. Där kan du köpa med dig hem verken som ställs ut i form av en fin bok. Vid Fotoboksmuseet i Köln är det tvärtom. Där är det i stället själva boken som ställs ut.

– Museer koncentrerar sig på enskilda bilder. Men det är med böcker som en fotograf gör sig ett namn i historien, säger Markus Schaden, som ligger bakom Fotoboksmuseet.

Med en bok kan fotografen gå in på djupet, skapa en berättelse och arbeta med formen. Kort sagt: enligt Markus Schaden är boken det bästa sättet att visa fotografi. Han kommer själv från förlagsvärlden och sålde tidigare böcker i sin butik i Köln.

Den tyska storstaden vid Rhen har en speciell relation till modern fotografi. Vid sidan av det stora förlaget Taschen, som grundades där 1980, finns mängder av små förlag och gallerier inriktade på fotokonst.

Fotoboksmuseet är Markus Schadens sätt att hylla fotoboken och dess avtryck i historien. I en enorm fabriks-hall kan besökaren se 25 exempel på det. Fotografers verk från bland annat USA, Turkiet, Kina och Spanien visas. Böcker "ställs ut" ge-

nom att sidorna hängs upp tillsammans med extra information.

I ena hörnet av hallen står tjugo lastpallar fyllda av fotoböcker. Här kan besökarna bläddra, uppleva och känna på årtionden av fotokonst i bokform. Väntade milstolpar som William Egglestone och Ed Ruscha blandas med specialutgåvor av japanska fotomagasin och obskyra små häften.

Men museet nöjer sig inte med det. Målet är att skapa liv i berättelserna som döljer sig mellan pärnarna. Bland annat genom att belysa svensk fotografi.

Som en hyllning till svenske Anders Petersen har museets bar döpts till Café Lehmitz. Det var på Café Lehmitz i Hamburg som han fotograferade i slutet av 1960-talet. Resultatet blev 1978 boken med samma namn som i dag är en klassiker inom europeisk fotografi.

Bokens Café Lehmitz revs 1987. På Fotoboksmuseet har du nu chansen att besöka den legendariska sylvan igen.

Huvudfokus ligger ändå på aktuella projekt. Det första hittas redan ute på gatan. I en container visar skateboardåkaren Ed Templeton från Kalifornien bilder.

– Det är ingen bok ännu utan ett projekt jag håller på med som samlar foton från hela mitt liv i skateboardkulturen, säger han.

Tillsammans med sin fru Deanne har han målat en skateboardramp som står utanför.

– Tanken är ju att skapa liv i böckerna. När du ser mina bilder inser du att de kommer från en subkultur, ett sätt att leva. Och ramperna är en del av det, säger han.

Inne i den stora hallen visas Carlos Spottornos "The pigs".

– Ekonomer använder uttrycket "PIGS" när de talar om Portugal, Italien, Grekland och Spanien. Det är chockerande men sant, säger han.

Det är dokumentära bilder från krisens Sydeuropa. De visar på fattigdom och förfall i dess spår, men inte sällan med en bisarr och nästan humoristisk ton.

– Det handlar om klichéer. Om hur man ser på länderna i Sydeuropa men också om hur vi ser på oss själva, säger Carlos Spottorno.

Hans "bok" är utformad som ett månadsmagasin. Med tunna sidor och glansigt papper säljs "The pigs" för endast tio euro.

– Jag vill att den breda massan ska köpa mina böcker. Mitt mål är de ska säljas på en flygplats bredvid deckare av Dan Brown, säger han.

Bredvid har Cristina de Middel byggt vad hon kallar "ett afrikanskt rymdskepp". Där visas verk ur boken "The afronauts".

– Den är baserad på en historia år 1964. När Zambia blev självständigt ville de visa omvärlden att de var ett



viktigt land och startade ett rymdprogram, säger hon.

Tanken var att skicka tio män, en kvinna och två katter först till månen och sedan vidare till Mars. Men projektet lyckades aldrig finansieras.

– Jag ville visa Afrika ur ett annorlunda, optimistiskt perspektiv. Men det faktum att folk skrattar när de hör om det säger mycket om våra fördomar.

"The afronauts" är också ett inspirerande exempel på dagens möjligheter med "self-publishing". – Jag gav ut boken själv i tusen exemplar och den sålde slut snabbt. Nu är den ett samlarobjekt som lade grunden till min karriär, säger hon.

Antalet utgivning ökar och den heta konstmarknaden har upptäckt fotoboken. Markus Schaden tvekar ändå inte inför att slita sidorna ur sina privata böcker och hänga dem vägen.

– Böcker kommer och går. Jag vill ta ned dem från samlarstatusen och visa att de är ett demokratiskt och mångsidigt medium för att visa fotografi, säger han.

På Fotoboksmuseet kan du därför bläddra i dyrgräpar du knappt vågar titta på i butiken. Men räkna med en chock om du föredrar dina böcker inplastade och orörda i hyllan.

Carl Undhén
resebilagan@dn.se

➔ Läs mer om Köln och Fotoboksmuseet på sidan 14.

Kultur

Guide Köln.

Fotomuseet i Köln ger sig ut på världsturné men återvänder sedan till staden permanent



Utsikt Kölns gamla stadsdel och Kölnerdomen med kyrkan Gross St Martin till vänster.

Foto: Imago/Manngold

Köln

● **Köln** är Tysklands fjärde största stad med en miljon invånare. Staden ligger utmed floden Rhen och är känd för sitt enorma karnevalsfrande och domkyrkan, Kölnerdomen, som tog 600 år att färdigställa.

● **Resadit:** Germanwings flyger direkt från Stockholm sex dagar i veckan. Priser från 1600 kronor t/r.

● **Bo:** Tack vare stadens många stora mässor finns det gott om cityhotell. När det inte är något stort evenemang erbjuds rum till bra priser, dubbelrum med frukost från 700 kronor.

Info The Photobook museum

● **Adress:** Carlswerk, Schanzenstrasse 6-20 i Köln-Mühlheim.

● **Öppetider:** Tisdag-torsdag kl 10-18, fredag-lördag kl 10-20.

● **Inträdespriser:** 10 euro (5 för pensionärer och studenter).

● **Museet stannar i Köln** till den 3 oktober och ger sig då ut på världsturné. Om den även innefattar Sverige är oklart. Efter turnén återvänder museet permanent till Köln.



Fotomuseets bar har döpts till Café Lehmitz efter Anders Petersen boks.

NÖJEN

För annonsering ring 08-7381425 eller nojen@dn.se

Säsongsöppning 2014/15

I kväll torsdag kl 19.00

KUNGLIGA FILHARMONIKERNA
Dirigent HARTMUT HAENCHENBeethoven
Symfoni nr 5 "Ödessymfonin"Sjostakovitj
Symfoni nr 8Skåla in den nya säsongen med oss!
Vi bjuder på ett glas mousserät i pausen.Programmet ges även
lördag 13 september kl 15.00

Konsertuset

Mer än du tror
www.konsertuset.se
08-50 66 77 88

SEIB

LIFELINE MANAGEMENT & VILLMAN PRODUKTION I SAMARBETE MED
UNIVERSAL MUSIC PUBLISHING PRESENTERAR

Musikalen LIVET ÄR EN SCHLAGER

AV JONAS GARDELL & FREDRIK KEMPE
REGI: JONAS GARDELL

HELEN SJÖHOLM
PETER JÖBACK
JOHAN GLANS
KATARINA EWERLÖF
JONAS HELGESSON
MÅNS MÖLLER
MY HOLMSTEN
FRIDA WESTERDAHL

PREMIÄR IKVÄLL. SPELAS HÖSTEN 2014.

• CIRKUS •

Biljetter via cirkus.se, Cirkus Biljettkassa 08-660 10 20 samt tinet.se,
Tinet 077-170 70 70. Läs mer på www.livetarenschlagel.se

"Nu E Sista Ölen Tömd"
Finns på Spotify.Fast food eller Gourmetmiddag? Stockholms krogar
hittar du i DN. Sveriges största morgontidning.

BLIDOSUND

MUSIK- BÅTEN

TOR 11 SEP
Kustbandet
"The swinging Swedes"

FRE 12 SEP - LÖR 13 SEP
**Sven Zetterberg &
The Rockarounds**
Fullödlig soul och blues

TIS 16 SEP
Lalla Hansson
Livet som det är, här och nu

ONS 17 SEP
Anna Stadling
Om Johnny Cash hade fötts
som kvinna...

TOR 18 SEP
Juha Mulari
Om Johnny Cash hade fötts
som Juha...

FRE 19 SEP
**Hellsingland
Underground**
Lekfullt och maffigt från
skogarna i norr

TIS 23 SEP
Christian Kjellvander
Historier, från vägen, landet,
staden och havet.

ONS 24 SEP
**Py Bäckman
& Janne Bark**
Stad i ljus

TOR 25 SEP
Claes Janson Band
Blues möter jazz i en röst

Programmet fortsätter till 24 okt.
Läs mer och köp biljett på
www.blidosundsbolaget.se
eller boka på 08-24 30 90

TEATER,
MUSIKAL, SHOW!

KOM IGEN CHARLIE!
Robert Gustafsson,
Suzanne Reuter, Claes Månsson
m fl Tors-lör 18/9-13/12
Oscarsteatern 08-20 50 00



FLASHDANCE - THE MUSICAL
80-tal, dans och What a feeling!
19/9-13/12
China Teatern 08-562 892 00



ORUP - VIVA LA POP
Alla hitsen i en härlig
blandning. Premiär 25 sept
Hamburger Börs 08-787 85 00



SVARTE ORM
Världspremiär på scen för den
hyllade tv-succén om Kapten
Bläckfäder. 22/1-29/3
Intiman 08-30 12 50



R.E.A
15 år av Roligt, Elakt, Aktuellt
på två timmar. 25/9-8/12
Intiman 08-30 12 50



GOLDEN HITS
Kungsg. 29 Stockholms
roligaste showkväll med
god mat och hits i alla dess
former. 08-505 560 00



WALLMANS
Teaterg. 3 En mat- & show-
upplevelse med mersmak.
Prova du med! 08-505 560 00



VI PÅ SALTKRÅKAN
Astrid Lindgrens succé som
jullustteater. 13/12-6/1
Intiman 08-30 12 50

BOKA BILJETTER PÅ SHOWTIC.SE

SHOWTIC.SE

@SHOWTIC 0771 - 13 43 00

PRIVAT- TEATRAR

DEN SKALLIGA
PRIMADONNAN

av Inoesco - En absurd fars.
Nyremiär 19 sep. Kim Anderson, Helge
Skog m fl. Regi Lena Söderblom
BOULEVARDTEATERN Götgatan 73
Bilj. tinet.se 08-6429800

EVITA

Premiär den 27 sep. Broadwaymusikalen
Broadwaymusikalen med bla
Charlotte Perelli.
GÖTA LEJON Götgatan 55
08-505 29 000 gotalejon.se tinet.se

LIVET ÄR EN SCHLAGER

Av Jonas Gardell och Fredrik Kempe.
Regi Jonas Gardell.
Premiär 11 september. Spelas fram till jul.
CIRKUS Djurgården.
Bilj 08-660 10 20, tinet.se.

JONAS GARDELL
MITT ENDA LIV

++++ Brillant AB.
Bländande Gardell, Exp.
100 utsläppta shower.
Se den & se den igen 18/9-18/10
MAXIMTEATERN Karlaplan 4
Bilj 077-70 70 70, tinet.se

TROLLKARLEN FR OZ

Familjemusikal! Bilj st 4/9.
++++ AB. Nyremiär 2 jan 2015, med
bla Pernilla Wahlgren, Ola Forssmed &
Kim Sulocki. Spelas 1/2-22/2.
MAXIMTEATERN Karlaplan 4
Bilj 077-70 70 70, tinet.se

www.privatteatrar.se